

Cineclub Fas 2012

Enero / Urtarrila

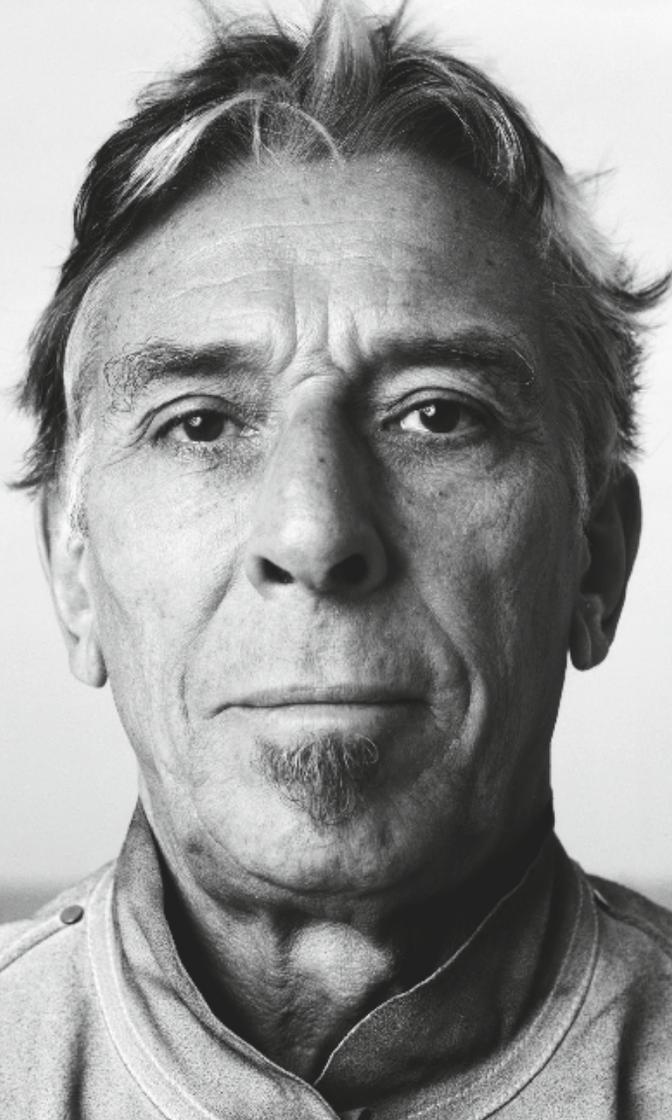
Febrero / Otsaila

Marzo / Martxoa



El mejor cine en V.O.

J.B.an zinemarik onena



Sala BBK · Gran Vía, 19

Conciertos:

MASTERS at WORK:

14.02.2012 · Manu Katché

27.02.2012 · Ray Gelato

28.02.2012 · Verónica Ferreiro

20.03.2012 · Aristocrats

BBK LIVE berezia:

13.01.2012 · Corizonas

31.03.2012 · Lambchop

MUSIC LEGENDS:

21.03.2012 · John Cale

Teatro de Proximidad:

25 de enero:

"Euskarazetamol"

Del 1 al 5 de febrero:

Las Txirenitas · "Amanda Tevé"

10 y 11 de febrero:

"El cordero de los ojos azules"

Del 16 al 18 de febrero:

"Rojo al agua"

Exposiciones:

Del 16 de enero al 29 de febrero:

O Campo (fotografías)

bbk

cineclubfas



Ventajas para nuestros socios



Librería

CÁMARA

5% de descuento en librería Cámara

%5 deskontua Cámara liburutegian



MULTICINES - 8

De lunes a viernes precio del día del espectador en los Multicines

Multicines arretuetan astelehenetik ostiralera ikuslearen eguneko prezioan

Zinegoak
2012

10 € descuento en el abono de Zinegoak 2012

10 € deskontua Zinegoak 2012 abonuan

KZ

Alameda San Mamés, 10

Restaurante colaborador con el Cineclub Fas

Fas Zineklubarekin jabetxe laguntzailea



Entrada gratuita para socios de Kultura18

Sarrera dohainik Kultura18 bazkideentzat

Imágenes: Portada: *Le quattro volte*, Michelangelo Frammartino; pág. 3: *Los artistas bajo la carpa del circo: perplejos*, Alexander Kluge; pág. 23: *Año bisieto*, Michael Rowe

Coordina y diagrama el programa: Txus Retuerto





La mejor oferta cinematográfica de Bilbao
Bilboko zine eskaintzaren onena

Todas las sesiones en V.O.
Emanaldi guztiak J.B.an

Conferencias sobre cine
Zinemari buruzko hitzaldiak

**Coloquios con directores,
actores, críticos,...**
Zuzendari, aktore, kritikariekin... solasaldiak

Acceso a la biblioteca del cineclub
Zineklubaren liburutegia erabiltzeko aukera

Invitación a eventos cinematográficos
Zine ekitaldienetarako gonbidapenak

**Recepción del programa trimestral y de la revista
Fas·Zine**
Hiruhilabeteko liburuxka eta Fas·Zine aldizkaria
harpidetza

**De lunes a viernes precio del día del espectador en
los Multicines**

**Multicines aretoetan astelehenetik ostiralera ikuslearen
eguneko prezioan**

5% de descuento en librería Cámara
%5 deskontua Cámara liburutegian

10 € descuento en el abono de Zinegoak 2012
10 € deskontua Zinegoak 2012 abonuan

Hace 50 años... / *Duena 50 urte...*
Lolita (Lolita, Stanley Kubrick, 1962)

**HAZTE SOCIO
BAZKIDE EGIN**

PRESENTACIÓN · AURKEZPENA

1^{er} TRIMESTRE DEL CURSO 2012 · 2012KO LEHENENGO HIRUHILEKOA

Jo ta Ke!

Ahora que ya se ha des-demonizado la “voz de aliento” tras el “*Adios a las armas*” (Frank Borzage, 1932, con Gary Cooper; Charles Vidor y John Huston, 1957, con Rock Hudson y Vittorio De Sica, ambas sobre la adaptación de la novela *A Farewell to Arms*, 1929, Ernest Hemingway), intensificamos el grito.

No queda otra que Jo ta Ke! Debemos resistir. Esfuerzo conjunto e imaginación nos llevarán a superarnos. Y agradecer enormemente a tod@s aquell@s soci@s y patrocinadores, más que nunca, el apoyo e ilusión por hacer del fas el FAS.

Jo ta Ke! Con el formato 35 mm (ahorro de proyección y calidad de emisión. El “sistema” nos engañó con el paso a DVD o BluRay, con el fin de abaratar..., ja, ja). El debate sigue abierto (recomiendo lectura *Cahiers du Cinema* -Fr- nov. 2011: *Adieu 35, la révolution numérique est terminée / Adios 35 mm, la revolución digital ha terminado*). En ella se analiza el cambio y aún hay directores que ruedan en 35 mm: B. Bonello, B. Dumont,... En Cannes 2011, 35 mm fue la excepción).

Jo ta Ke! Porque defendemos desde 1953 el valor de la V.O. (versión original), dando sentido a “la voz”. Porque acercamos al espectador los entresijos del cine: directores, guionistas, actrices, actores, fotógrafos,... Porque somos fieles a la calidad cinematográfica (a veces despreciada por la distribución al uso). Porque educamos al espectador a “otra mirada”, a observar cada plano, atento a las notas musicales, a contemplar brillo y contraste: “la luz”,...

Acércate y seguro que lo gozas: Blake Edwards, Pedro Aguilera, Alain Guiraudie, Brillante Mendoza, Alexander Kluge, Norberto Ramos del Val, Andrej Wajda, Mathieu Amalric... te acompañarán.

txarli

Jo ta Ke!

Behin “ahotsaren hatsa” sorgingabetu ondoren (“*Adios a las armas*” filmaren oostean, Frank Borzage, 1932, Gary Cooperrekin; Charles Vidor eta John Huston, 1957, Rock Hudson eta Vittorio De Sicarekin, biak ala biak ere Ernest Hemingway-ren *A Farewell to Arms*, 1929, eleberriaren moldaketa), biziagotu egiten dugu oihua.

Jo ta Ke besterik ez da geratzen! Eutsi egin behar diogu. Elkarren arteko ahaleginak eta irudimenak geure burua gainditzea eramango gaituzte. Eta eskertu nahi diegu bereziki bazkide eta babesle guztiei, inoiz baino gehiago eman diguzten laguntza eta ilusioa fas FAS bihurtzeko.

Jo ta Ke! 35 mmko formatuarekin (emanaidian aurreztea eta emateko kalitatea. “Sistemak” ziria sartu zigun DVD edo BluRay-era pasatzean, merkatzeko asmoz..., ja, ja). Eztabaida zabalik dago (*Cahiers du Cinema* irakurtzea gomendatzen dut -Fr- 2011ko azaroa: *Adieu 35, la révolution numérique est terminée / Agur 35 mm, iraultza digitala bukatu egin da*). Horretan aldaketa aztertzen da eta oraindik badira zuzendariak 35 mm formatuan filmatzen dutenak B. Bonello, B. Dumont,... Cannes-en 2011, 35 mm izan zen salbuespena).

Jo ta Ke! Zeren eta 1953tik J.B (Jatorrizko Bertsioa) defendatzen baitugu, “ahotsari” sentidua emanez. Zeren eta ikuslea hurbiltzen baitugu zinearen zirikituak: zuzendariak, gidoigileak, aktoreak, argazkilariak... Zeren eta zinemaren kalitatearen leialak gara (batzuetan arbuaitua erabileraren banaketa dela eta). Zeren eta ikuslea hezten dugun “beste begirada” batean, plano bakoitza behatzen, adi egoten musika notetan, distira eta kontrastea begiesten: “argia”,...

Hurbil zaitze eta ziur aski gozatu egingo duzu: Blake Edwards, Pedro Aguilera, Alain Guiraudie, B. Mendoza, Alexander Kluge, Norberto Ramos del Val, Andrej Wajda, Mathieu Amalric... eta abarrek lagunduko dizute.



POR LOS CAMAREROS

19.45 h. · 10.01.2012 · SESIÓN 2082 EMANALDIA

POR LOS CAMAREROS · Euskadi · 2011 · 12 min · **Dir / Zuz** Javier Echaniz y / eta Gregorio Muro · **G** Javier Echaniz y / eta Asier Guerrikaetxebarria · **Fot / Arg** Gaizka Izagirre · **M** Aritz Villodas · **Prd** Bitart New Media s.l. · **Int / Akt** Gorka Aginagalde · Vito Rogado · Manolo Soto · Karmele Larrazabal · Víctor Amilibia

Él y Ella ya no pueden seguir juntos y han decidido separarse de mutuo acuerdo. Sólo les queda repartirse las pertenencias que han compartido los últimos años. Cuando lo más difícil parecía ya hecho, la ardua tarea de selección de libros, películas y discos hará salir a la superficie algo en lo que no habían reparado hasta ese momento: ¿qué van a pensar de su separación los camareros y camareras que les han conocido como pareja? Tras imaginar las posibles y nada halagüeñas consecuencias que su separación podría causar en el ánimo de sus hosteleros favoritos, deciden tomar una decisión muy poco convencional.

Gorka Aginagalde (Gazteiz, 1966) euskal aktore ospetsua da. Hainbat lan egin ditu bai telebista (*Hermanos y detectives*, *Los hombres de Paco*, *Dr. Mateo* edo *Plaza de España* telesaietan, besteak beste) bai antzerkirako (*Cocidito madrileño*, 2004-05; *Todos nacemos vascos*, 2006; edo *Cotillas*, 2010-11, Gorkak idatzi eta zuzendu zuela). Zineman lan egin du zuzendari askorekin: Alex de la Iglesia (*Muertos de risa*, 1998 eta *La comunidad*, 2000); Juanma Bajo Ulloa (*Airbag*, 1996 edota *Frágil*, 2004); Kepa Sojo (*El síndrome de Svensson*, 2005, gure zineklubean ikusita); Manuel Gutiérrez Aragón (*Visionarios*, 2000); Helena Taberna (*La buena nueva*, 2007) edo, pasa den urtean, Pedro Olearekin *La conspiración* izeneko pelikulan.

Sesión Especial "Inauguración curso cineclub Fas 2012", presentada y amenizada por Gorka Aginagalde, actor. Esperamos también la visita de Javier Echaniz, codirector y coguionista.



EL GUATEQUE V.O.S.E.

19.45 h. · 10.01.2012 · SESIÓN 2082 EMANALDIA

THE PARTY · USA · 1968 · 99 min · **Dir / Zuz** Blake Edwards · **G** Blake Edwards, Tom Waldman y / eta Frank Waldman · **Fot / Arg** Lucien Ballard · **Mnt** Ralph E. Winters · **M** Henry Mancini · **Prd** Blake Edwards / The Mirisch Corporation · **Int / Akt** Peter Sellers · Claudine Longet · Marge Champion · Fay McKenzie · Gavin McLeod

Nada mejor para empezar el nuevo curso 2012 que esta comedia desenfadada, disparatada y alocada, llena de un espíritu contagioso. Todo es impecable en **"El guateque"**: la música de **Henry Mancini**, el ritmo perfecto, sutil, que maneja **Blake Edwards**, y un **Peter Sellers** magnífico en plena improvisación, entre el "slapstick" y la imitación genial (su acento indio en la versión original es impagable).

Pero en *El guateque*, a pesar de su suave y plácida ironía, hay mucha más mala leche de la que aparenta. Es un rechazo categórico al conformismo, la frivolidad, la *beautiful people*, el poder, lo políticamente correcto y lo *in*. Blake Edwards nos conduce suavemente, entre sonrisa y carcajada, del orden establecido al caos dominante, de la reconfortante y aburrida realidad al éxtasis cómico, enseñándonos cómo con delicadeza y amabilidad se puede sabotear una agradable velada VIP y encima ligar con la francesa.

Blake Edwards (Tulsa, Oklahoma, 1922 – Brentwood, California, 2010) zinemagile estatubatuarra eta zinema historiaren pelikula ospetsu batzuen egilea. 2004an Ohorezko Oscar saria eman zioten, bere ibilbide profesionalari aitortpena eginez. Urrezko Globoetan zuzendari onenaren saria eskuratzeko izendatu zuten Edwards, **Ardo eta arrosa egunak** (1962) lanagatik.

Ahaztu ezin diren **Breakfast at Tiffany's** (1961), **The Great Race** (1965) eta Peter Sellersekin egindako **The Party** (1968) pelikulekin batera, **Pink Panther** (1963) arrakastatsua ere zuzendu zuen. *Pantera arrosaren itzulera* (1975), *Pink panther strikes again* (1976), *Revenge of the Pink Panther* (1978), *Trail of the Pink Panther* (1982), *Curse of the Pink Panther* (1983) eta *Son of the Pink Panther* (1993) iritsi ziren ondoren.

Julie Andrews aktorearekin ezkondata zegoen, eta **Darling Lili** (1970), **10** (1979), **S.O.B.** (1979) eta **Victor Victoria** lanetan berarekin egin zuen lan.



AÑO BISIESTO V.O.S.E.

19.45 h. · 17.01.2012 · SESIÓN 2083 EMANALDIA

AÑO BISIESTO · México · 2010 · 92 min · **Dir / Zuz** Michael Rowe · **G** Michael Rowe y / eta Lucía Carreras · **Fot / Arg** Juan Manuel Sepúlveda · **Mnt** Óscar Figueroa Jara · **Prd** Eder Campos y / eta Luis Salinas · **Int / Akt** Mónica del Carmen · Gustavo Sánchez Parra · Marco Zapata

Premio Cámara de Oro a la Mejor Ópera Prima en el Festival de Cannes 2010.

La historia de una joven periodista oaxaqueña, que vive sola en un piso de la capital de México, y que compensa su desamparo con actos sexuales extremos, le valió a su director **Michael Rowe** la *Cámara de Oro en el Festival de Cannes*, premio que se otorga a la mejor ópera prima del festival, de entre todas aquellas que se exhiben en la Sección Oficial, la Quincena de Realizadores y la Semana de la Crítica.

Muy bien narrado, basado en planos largos y estáticos, este drama acerca de la soledad, el peso de las experiencias pasadas y el desconocimiento, a veces brutal, de nosotros mismos, de nuestros límites y necesidades, rezuma riesgo desde cada uno de sus fotogramas.

“Año bisiesto” es una propuesta arriesgada, valiente e incómoda, que no dejará indiferente a nadie.

Dudarik ez da; azkenaldiko kartelik esplizitoena du film mexikar honek. Eta, nola bestela, polemiko adjektiboarekin batera ailegatu da gurera *Año bisiesto*, erotismoz beteriko filma delako eta, besteak beste, sadomasokismoaren gaia jorratzen duelako. Cannesko zinemaldian aurkeztu zuten, eta sari garrantzitsu bat eskuratu zuen, *Urrezko Kamera*.

Laura Oaxacako neska gazte bat da, hiriburura egitea erabakiko duena. Apartamentu txiki batean bizi da, nahiko bakartuta. Noizbehinkako maitaleren bat sartuko da haren etxean, baina, gainerakoan, anaia gaztea besterik ez. Egun batean, Arturo ezagutuko du, eta, harekin, masokismoa zer den deskubrituko du.



LE QUATTRO VOLTE V.O.S.E.

19.45 h. · 24.01.2012 · SESIÓN 2084 EMANALDIA

LE QUATTRO VOLTE · Italia / Alemania / Suiza · 2010 · 88 min · **Dir / Zuz** Michelangelo Frammartino · **G** Michelangelo Frammartino · **Fot / Arg** Andrea Locatelli · **Mnt** Benni Atria y / eta Maurizio Grillo · **M** Paolo Benvenuti · **Int / Akt** Giuseppe Fuda · Bruno Timpano · Nazareno Timpano

Premio Europa Label Cinema en la Quincena de Realizadores de Cannes 2010.

Un pueblo de Calabria (Italia) encaramado en unas altas colinas desde las cuales se divisa a lo lejos el mar Jónico; un lugar donde el tiempo parece haberse detenido, donde las piedras tienen el poder de cambiar los acontecimientos y las cabras se detienen a contemplar el cielo. Aquí pasa sus últimos días un viejo pastor. Está enfermo, y cree que ha encontrado el medicamento adecuado en el polvo del pavimento de la iglesia y que toma cada noche disuelto en agua.

“*Le quattro volte*” es una visión poética de los ciclos de la vida y de la naturaleza, de las tradiciones olvidadas de un lugar fuera del tiempo. Una película que acompaña al espectador a un mundo desconocido y mágico, para descubrir el secreto de cuatro vidas misteriosamente entrelazadas entre sí.

“*Le quattro volte*” bizitzaren eta naturaren zikloen eta denboratik at dagoen leku bateko tradizio ahantzien ikuspegi poetikoa da. Elkarren artean modu misteriosuan lotuta dauden lau bizitzaren sekretua ezagutzeko, ikuslea mundu ezezagun eta magiko batera eramango duen filma.

Michelangelo Frammartino (Milan, 1968). Hainbat film labur egin ditu 1995. urtetik (*Tracce, L'occhio e lo spirito* eta *lo non posso entrare*), baita zenbait bideo-instalazio interaktibo eta *Scappa Valentina* (2001) erdimetrajea ere. Bere lehenengo film luzea, *Il dono* (2003), Locarnoko zinema jaialdian estreinatuta zuten. *Le quattro volte* filmak, Label Europa Cinemas saria irabazi zuen Canneseko 2010eko Errealizadoreen Hamabostaldian. 2005. urtetik, zinema zuzendaritzako eskolak ematen ditu Frammartinok Bergamoko Università degli Studi unibertsitatean.



PEDRO AGUILERA

19.45 h. · 31.01.2012 · SESIÓN 2085 EMANALDIA

Filmografía esencial / Oinarrizko filmegintza: Naufragio (2010) · La influencia (2007) · Batalla en el cielo (Carlos Reygadas, 2005; ayudante de dirección) · Sangre (Amat Escalante, 2005; ayudante de dirección)

Pedro Aguilera (San Sebastián, 1977) es licenciado en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, y después realizó varios cursos en la *Escuela de Cine de San Antonio de los Baños* (Cuba), dirección de documentales y guión, entre otros. Ha escrito, producido y dirigido varios cortos, y ha trabajado como dibujante de *storyboards* para varias agencias de publicidad, y en México como asistente del director Carlos Reygadas para *"Batalla en el cielo"* y de Amat Escalante en *"Sangre"*.

"La influencia" es su primera película, seleccionada en la Quincena de Realizadores de Cannes 2007 y presentada en muchos otros festivales como Montreal, Thessalonica, London BFI, San Sebastián, Buenos Aires Bafici o Tübingen. Ganó el premio "L'Age d'or" en el Festival de Bruselas Cinedecouvertes en 2007. El pasado año presentó su última obra, *"Naufragio"*.

Pedro Aguilera nos acompañará como invitado en la presentación de su película "La influencia".

Pedro Aguilera (Donostia, 1979), Madrilgo Complutensean Arte Ederretan lizentziatu ondoren, story-boarden marrazkilari gisa aritu zen hainbat publicitate-agentzietarako. Zine arloan espainiar pelikula batzuren zuzendaritza-laguntzaile moduan sartu zen. *San Antonio de los Baños*ko (Kuba) Eskolan Dokumentalen errerealizazio eta Gidoilaritza tailerrak egin zituen. Film labor dezente zuzendu ostean, Mexikon Carlos Reygadasen zuzendari laguntzaile izan da *"Batalla en el cielo"* lanean eta Amat Escalanteren *"Sangre"* filman. *"La influencia"* (2007) da bere lehen film luzea; eta pasa den urtean *"Naufragio"*, bere bigarren filma, aurkeztu zuen.



LA INFLUENCIA

19.45 h. · 31.01.2012 · SESIÓN 2085 EMANALDIA

LA INFLUENCIA · España / México · 2007 · 95 min · **Dir / Zuz** Pedro Aguilera · **G** Pedro Aguilera · **Fot / Arg** Arnau Vallés Colomer · **Mnt** Pedro Aguilera y Javier García de León · **Prd** Jaime Romandía, Pedro Aguilera, José María Lara y Carlos Reygadas · **Int / Akt** Paloma Morales · Romeo Manzanedo · Jimena Jiménez · Gustavo Prims

Una mujer (Paloma Morales) desorientada y frágil es asediada por los problemas de la vida diaria. Embargan sus bienes, cierran su tienda de cosméticos y el futuro de sus dos hijos es incierto. La vitalidad de los niños contrasta con la apatía de su madre, quien lentamente se sumerge en una profunda depresión. Viendo que ella carece de la madurez y la fortaleza necesaria para enfrentarse a todos esos problemas, los niños tendrán que salir adelante. La vida transcurre y las cosas cambian. A veces los cambios son lentos e imperceptibles, otras bruscos y palpables, pero inevitablemente todo se transforma.

La ópera prima de Pedro Aguilera se ha comparado con *"El séptimo continente"* de Haneke o *"Nadie Sabe"* de Kore-Eda. Nos hallamos ante un cineasta singular, una voz novísima y una apuesta como las de Serra, De Orbe, Rebollo, Rosales o Cortés (ya vistos en nuestro cineclub) por renovar el panorama del cine español.

Eguneroko bizitzaren arazoek zigortzen duten emakume ahul eta nahasi baten istorioa da. Ondasunak bahitzen dizkiote, bere kosmetiko-denda ixten diote eta bere bi seme-alaben etorkizuna lanbrotsu bilakatzen da oso. Umeen bizitasunak amaren apatiarekin egiten du talka, hau mantsokiro depresio sakon batean murgilduz. Amak suertatzen zaizkion arazoak konpontzeko heldutasuna eta indarra ez duela ikusita, umeez nolabait aurrera egin beharko dute. Bizitza aurrera doan heinean gauzak aldatu egiten dira. Batzuetan aldaketa hauek hain dira mantsoak ezen ez baitira igarri ere egiten, besteetan bortitzak dira oso, eta ezustekoak, baina dena aldatu egiten da ezinbestean.



EL REY DE LA EVASIÓN V.O.S.E.

19.45 h. · 07.02.2012 · SESIÓN 2086 EMANALDIA

LE ROI DE L'EVASION · Francia · 2009 · 97 min · **Dir / Zuz** Alain Guiraudie · **G** Alain Guiraudie y / eta Laurent Lunetta · **Fot / Arg** Sabine Lancelin · **Mnt** Bénédicte Brunet · **Prd** Silvie Pialat · **Int / Akt** Ludovic Berthillot · Hafsia Herzi · Pierre Laur · Luc Palun · Pascal Aubert

En un tiempo de secuelas, remakes y adaptaciones de novelas gráficas, la comedia francesa *'Le roi de l'évasion'*, supone un soplo de aire fresco por un planteamiento y un desarrollo que se diría casi insólito.

El protagonista es Armand, un comercial homosexual que trabaja en una empresa de tractores en plena campaña francesa y a quien un giro del destino y hasta de su propia naturaleza le llevará a enamorarse de una adolescente con la que escapará al bosque siendo perseguidos por los familiares de la menor y la policía.

Contada con gran sentido del humor y con secuencias tan graciosas como valientes teniendo en cuenta la temática controvertida de la película, el director **Alain Guiraudie**, a quien el propio Godard considera uno de los realizadores con más futuro, nos ofrece una obra anticonvencional, desafiante y originalísima.

Sesión en colaboración con Zinegoak. Esperamos la visita de Roberto Castón y/o Pau Guillén, organizadores del Zinegoak, para la presentación de la película.

En la rueda de prensa de la presentación de la película en el FicXixón, Guiraudie realizó una encendida defensa de la comedia, un género filmico que cree injustamente devaluado en la consideración crítica: *"La comedia es considerada muchas veces como un subgénero. Quiero luchar contra eso. Hay muy poca comedia en los festivales. En Cannes, por ejemplo, mucha gente se alegró cuando vio mi película porque no suele ser habitual que programen productos así"*.

La película intenta desmarcarse también de los cánones de belleza de la sociedad occidental: *"Estoy harto -dice Guiraudie- de que la sexualidad siempre tenga que implicar a jóvenes guapos sin problemas, a una burguesía limpita y que sigue las normas. Prefiero mostrar ese mundo rural con cuerpos que no son tan perfectos. Intento romper las etiquetas sobre las que funciona el mundo y potenciar el lado subversivo"*.



I'M STILL HERE V.O.S.E.

19.45 h. · 14.02.2012 · SESIÓN 2087 EMANALDIA

I'M STILL HERE · USA · 2010 · 108 min · **Dir / Zuz** Casey Affleck · **G** Casey Affleck y / eta Joaquin Phoenix · **Fot / Arg** Magdalena Górká · **Mnt** Casey Affleck y / eta Dody Dom · **Prd** Magnolia Pictures · **Int / Akt** Joaquin Phoenix · Casey Affleck · Antony Langdon · Jack Nicholson · Billy Crystal · Danny Glover · Bruce Willis · Danny de Vito

Un experimento completamente fascinante que en apariencia mezcla material falso y real y que sigue la metamorfosis de Joaquin Phoenix de actor a cantante de hip-hop. Tras *“Two Lovers”*, el actor declaró estar cansado de actuar, que abandonaba el mundo de la interpretación, y que en el futuro se dedicaría tan solo a su faceta de cantante. En sus escasas apariciones en los medios, un casi irreconocible Phoenix mostraba, además, un comportamiento cada vez más extraño y poco sociable, y siempre su cuñado y amigo Casey Affleck solía estar cerca con una cámara para rodar lo que pasaba. Dada la naturaleza de algunas imágenes, que incluyen desnudos frontales masculinos, consumo de drogas y Phoenix teniendo sexo oral, todo parecía ser real...

Una mirada inquieta y gamberra sobre el descontento y la apatía; un estimulante y cruelmente divertido ejercicio reflexivo sobre la fama y la soledad del artista.

Zeresan handia eman du “dokumental” honek. Orain dela hilabete batzuk Joaquin Phoenix aktoreak zinemagintza utzi behar zuela zabaldu zen eta hip-hop kantari hasi. Handik gutxira, AEBetako telebista saio ezagun batean agertu zen, itxuraz guztiz mozkorturik. Hortik aurrera, kontaezinak izan dira Phoenixen buruko osasunaren inguruko zurrumurruak. Duela gutxi jakin genuen dena esperimantu zinematografiko interesgarri baten parte zela, dokumental hau, alegia. Urtebetez, Casey Affleck-ek Phoenixen gorabeherak segitu ditu, eta material horrekin lan sailkaezin hau osatu du. Veneziako jaialdian estreinatu zuten, eta harrera ona izan zuen; hala ere, Affleck-ek ez zuen argitu dena benetakoa ote zen ala muntatze hutsa. Azken garaiotan zuzendariak egindako adierazpenak, ordea, dokumental faltsuaren teoriaren aldekoak dira.



LAS MANOS EN EL AIRE V.O.S.E.

19.45 h. · 21.02.2012 · SESIÓN 2088 EMANALDIA

LES MAINS EN L'AIR · Francia · 2010 · 90 min · **Dir / Zuz** Romain Goupil · **G** Romain Goupil · **Fot / Arg** Irina Lubtchansky · **Mnt** Laurence Briaud · **M** Dominique Dalmasso · **Prd** Les Films du Losange · **Int / Akt** Valeria Bruni-Tedeschi · Linda Doudeva · Blaise Jules Ritmanic · Alice Louna · Louka Masset · Jeremie Yousaf

Invadido por *“una sensación de impotencia ante las consecuencias de la política de expulsión de los sin papeles”*, **Romain Goupil** decidió abordar este tema a través de la infancia con *“Les mains en l'air”*. Con este octavo largometraje, el realizador de *“Mourir à Trente ans”* (Cámara de Oro en Cannes en 1982), vuelve al cine tras algunos años de silencio.

Conmovedora, nada ostentosa, ligera y divertida a pesar de su tema, *“Les mains en l'air”* es la historia en 2009 de un grupo de escolares parisienses: Milana, de origen checheno, es amiga de Blaise, Alice, Claudio, Ali y Youssef, pero este último, que no tiene papeles, es expulsado. Llegado el turno de expulsión de Milana, los niños prestan juramento de seguir siempre juntos y organizan una conspiración para ocultarla. La tesis que plantea Goupil es: *“¿cuánto tiempo es necesario para darse cuenta que la situación actual es inadmisibile?”*.

Sesión en colaboración con Economistas sin Fronteras.

Azken hamarkada zinema mundutik kanpo eman ondoren, istorio hunkigarri batekin bueltatu da Romain Goupil zuzendaria. Paperik gabeko etorkinen gaineko politiken eta horiek dituzten ondorioen inguruan jardungo du. Horretarako, haurren ikuspegitik jorratuko du gaia. Parisen girotutako filma da, 2009an. Milana da protagonista, txetxeniarra, institutuko ikaslea. Lagunartean igarotzen ditu eskola egunak, baina egun batean Yousseff laguna eta haren familia deserrituko dituzte. Milana, herrialdea uztera behartuko duten beldur, lagunekin elkartuko da, eta promesa bat egingo dute: betirako elkarrekin egotea.



LOLA V.O.S.E.

19.45 h. · 28.02.2012 · SESIÓN 2089 EMANALDIA

LOLA · Filipinas / Francia · 2009 · 110 min · **Dir / Zuz** Brillante Mendoza · **G** Linda Casimiro · **Fot / Arg** Oddysey Flores · **Mnt** Kats Serrao · **M** Teresa Barrozo · **Prd** Ferdinand Lapuz · **Int / Akt** Anita Linda · Rustica Carpio · Tanya Gómez · Jhong Hilario

Tan dolorosa como imprescindible, **“Lola”**, (en tagalo significa «abuela»), es la primera película que llega a nuestras pantallas del filipino **Brillante Mendoza** (San Fernando, Pampanga, 1960). Mendoza saltó a la fama al conseguir el premio como mejor director en el festival de Cannes de 2008 por **“Kinatay”**, su anterior film. **“Lola”** es su noveno largometraje; debutó en 2005 con **“Masahista”**; otros trabajos son **“Kaleldo”** (2006), **“Manoro”** (2006), **“Pantasya”** (2007), **“Tirador”** (2007) y **“Serbis”** (2008).

Brillante Mendoza construye una obra sumamente lírica pero a la vez tremendamente crítica. Un diálogo que se apunta en la película entre un operador de cámara norteamericano y su compañero: **“¡Mira ese niño, va desnudo, filmalo!”**. **“¿Lo hago con la imagen a cámara lenta?”**. **“Sí, que eso le encanta a la gente”** dice mucho más que algunas películas en todo su metraje.

Lola (“amona” tagaloz) Separen biloba erail dute bere mugikorra lapurtzeko. Ezbeharra jasan arren, bere onera etorri behar da berriz, eta hileta prestatzen hasi haizeak eta euriak erasandako Manilan. Bere familia, berriz, oso txiroa da eta ez dauka behar beste balia-biderik zerraldoa eta epaiketa-kostuak ordaintzeko; ondorioz, dirua nola edo hala lortzen saiatzen da. Lola Puring biloba espetxetik ateratzen saiatzen da, bertan baitago epaiketaren zain Lola Separen biloba erailtzeaz leporatuta. Bihotza urratzen zaio bisitara eta janaria eramatera joaten zaion bakoitzean. Bi emakumeek epaiketaren atariko ikustaldian topo egin dute. Biak ere beren biloben alde behar guztia egiteko gogo irmoa dute, Brillante Mendozaren film berri honetan. Egungo zinemagile filipinar garrantzitsuena da, Europako jaialdi handienen ohiko partehartzaile eta hainbat film-izenbururekin lehiatu da.

Sesión presentada por Juan Zapater, crítico de cine y director de Bilbaoarte.



JUNCO V.O.S.E.

19.45 h. · 06.03.2012 · SESIÓN 2090 EMANALDIA

TATARAK · Polonia · 2009 · 85 min · **Dir / Zuz** Andrej Wajda · **G** Andrej Wajda · **Fot / Arg** Pawel Edelman · **Mnt** Milenia Fiedler · **M** Pawel Mykietyń · **Prd** Michal Kwiecinski · **Int / Akt** Krystyna Janda · Pawel Szajda · Jan Englert · Jadwiga Jankowska-Cieslak · Julia Pietrucha

Singular película del maestro Wajda, representativa del metacine, y de cómo realidad y arte pueden entrecruzarse de modo misterioso. El director polaco pretendía adaptar el relato corto “*Tatarak*”, de Jaroslaw Iwaszkiewicz, sobre una mujer Marta, que vive con su esposo médico en el campo; ambos perdieron a sus hijos en la II Guerra Mundial. El marido ha detectado que a Marta le queda poco tiempo de su vida, pero no le dice nada, aunque ella parece intuir algo.

Wajda pidió a Krystyna Janda, su protagonista en “*El hombre de mármol*”, que interpretara el papel principal. El caso es que todo coincide con el diagnóstico a Edward Klosinski, esposo de Janda y conocido director de fotografía, de un cáncer terminal. Los sentimientos de la actriz, una vez fallecido Klosinski, los plasmó ella por escrito, y fueron incorporados a la película, proporcionándole un marco en que lo real y lo imaginado se alimentan mutuamente de modo asombroso.

Andrzej Wajda (Suwalki, Polonia, 1926) Arte Ederretako ikasketak egin zituen Krakovian eta zinema-ikasketak Lodzoko eskolan. “*Pokolenie*” (1954), “*Kanal*” (1957) eta “*Popiol i diament*” (1958, “*Errautsak eta diamanteak*”) Poloniak alemanen okupazio-garaian bizi izan zituen aldaketei buruzko trilogiak badu Buñuelen eragina, eta arrakasta handia izan zuen nazioartean. Hurrengo filmak: “*Popioly*” (1965, “*Errautsak*”); “*Krajobraz po bitwie*” (1970, “*Guduaren ondorengo ikuspegia*”); “*Smuga Cienia*” (1976, “*Itzalezko marra*”); “*Czlowiek z marmary*” (1977, “*Marmolezko gizona*”); “*Dyrygent*” (1980, “*Orkestra-zuzendaria*”); “*Czlowiek z zelaza*” (1981, “*Burdinazko gizona*”, Gdanskeko ontzioletako gertakariak eta *Solidarnosc* sindikatuaren sorrera kontatzen duen filma); “*Danton*” (1982); “*Ein liebe im Deutschland*” (1983). 2000. urtean Ohorezko Oscar Saria jaso zuen Wajdak eta 2006. urtean, Berlingo Nazioarteko Zinemaldian, Ohorezko Urrezko Hartza.



NORBERTO RAMOS DEL VAL

19.45 h. · 13.03.2012 · SESIÓN 2091 EMANALDIA

Filmografía esencial / Oinarrizko filmegintza: El último fin de semana (2011) · Hienas (2009) · Escúchame (CM, 2008) · Muertos comunes (2004) · Road movie (CM, 1997) · Luisimi (CM, 1995)

Norberto Ramos del Val (Santander, 1970) se licenció en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid, y fundó en 1994 la productora audiovisual «Norberfilms». *“Luisimi”* (1995) y *“Road movie”* (1997) fueron sus primeros cortos. En 1999 participó en la producción de *“Torre”*, cortometraje de Oskar Santos.

En 2004 llegó su primer largometraje, *“Muertos comunes”* al que seguirían en 2009 *“Hienas”* y en 2011 *“El último fin de semana”*, la película que presentamos en nuestro cineclub. Entre 2005 y 2008 ha dirigido también algunas obras de teatro y el cortometraje *“Escúchame”* (2008). Aboga por un cine independiente, gestionado con pocos medios pero con una gran calidad y originalidad.

Norberto Ramos del Val (Santander, 1970), Madrilgo Complutensean Informazio Zientziak lizentziatu ondoren, ikus-entzunezko produktorea «Norberfilms» egin zuen 1994an. Bere lehen laburmetraiak *“Luisimi”* (1995) eta *“Road movie”* (1997) izan ziren eta 1999an Oskar Santosen *“Torre”* lan ospetsuarako egin zuen produkzioa.

2004an bere lehen luzemetraia egin zuen: *“Muertos comunes”*. Gero, *“Hienas”* (2009) eta *“El último fin de semana”* (2011, gure zineklubean aurkezten dugun pelikula). Publizitatean ere lan egin du eta zenbait bideoklip eta antzerki lan zuzendu ditu.

Norberto Ramos del Val nos acompañará como invitado en la presentación de su película “El último fin de semana”.



EL ÚLTIMO FIN DE SEMANA

19.45 h. · 13.03.2012 · SESIÓN 2091 EMANALDIA

EL ÚLTIMO FIN DE SEMANA · España · 2011 · 82 min · **Dir / Zuz** Norberto Ramos del Val · **G** Javier Sánchez Donate y / eta Norberto Ramos del Val · **Fot / Arg** Norberto Ramos del Val · **M** Nicklas Barker · **Prd** Norberto Ramos del Val · **Int / Akt** Irene Rubio · Alba Messa · Nacho Rubio · Silma López · Marian Aguilera · Javier Albalá

La nueva propuesta fílmica de **Norberto Ramos del Val**, el thriller fantástico *“El último fin de semana”*, es de esas cintas que dignifican el término independiente, una calificación que se otorga con ligereza a películas con presupuestos boyantes. La película del realizador cántabro es un filme a reivindicar porque más allá de su naturaleza humilde irradia profesionalidad, capacidad para gestionar recursos, orquestar a un puñado de buenos actores, y talento para crear una atmósfera adecuada. Eso es lo que debe ofrecer cualquier filme al margen de su presupuesto.

En *“El último fin de semana”* conviven dos películas. La de la superficie es un thriller de horror razonablemente eficiente que juega con la memoria del espectador: un grupo de amigas, con la inclusión de un elemento masculino desestabilizador, se lanza a unas breves vacaciones de aislamiento, que desembocarán en un carrusel de envidias, reproches y frustraciones.

La segunda película, la otra, la de verdad deliciosa, se desarrolla en su mayor parte en ese espacio libre, infinito y que cada vez se usa menos en el cine, que es el fuera de campo, el off visual, que el espectador rellena/continúa de modo natural ya que esa es la lógica de la lectura y del lenguaje.

Y todo esto está expuesto en la película con la sencillez de un cuento *pulp* de ciencia-ficción paradójica, con sentido del humor y gusto por lo alucinado que saca imposible partido de una serie de recursos mínimos. Este trabajo está más allá de la independencia; es una obra que reivindica lo *underground* como forma de vida (profesional) y el espíritu *punk* del *“hazlo tu mismo”* (*“Do it yourself”*). Dos semanas, unas localizaciones cántabras, actores y equipo comprometidos, conforman un conjunto tan a contracorriente, tan insólito en el contexto de nuestro cine, que ya solo eso justifica su existencia.



TOURNÉE V.O.S.E.

19.45 h. · 20.03.2012 · SESIÓN 2092 EMANALDIA

TOURNÉE · Francia · 2010 · 111 min · **Dir / Zuz** Mathieu Amalric · **G** Mathieu Amalric, Philippe Di Folco, Marcelo Novais Teles y / eta Raphaëlle Valbrune · **Fot / Arg** Christophe Beaucarne · **Mnt** Annette Dutertre · **Prd** Yael Fogiel y / eta Laetitia Gonzalez · **Int / Akt** Mathieu Amalric · Miranda Colclasure · Suzanne Ramsey · Linda Marraccini

Premio a la Mejor Dirección en el Festival de Cannes 2010.

Mathieu Amalric está en plena forma. Además de ser uno de los grandes actores europeos del momento, por su camaleonismo y carisma, desde principios de los 90 se ha labrado una interesante reputación como realizador en Francia, especialmente en el ámbito del cortometraje y el documental. Con **“Tournée”**, Amalric da el gran salto al largometraje, en una apuesta que se vio reconocida con el premio a la mejor dirección en el festival de Cannes 2010 y 7 nominaciones a los Cesar del mismo año, incluyendo mejor película.

“Tournée” explica la historia de un antiguo productor de televisión (interpretado con clase por el propio Amalric) quien decide cambiar de vida y promover los shows «Burlesque» de un grupo de voluptuosas chicas que parecen sacadas de una peli de Russ Meyer. Una obra narrada con dinamismo y energía, entremezclando con acierto diferentes tonos y géneros.

Aktore gisa eginiko lanengatik hainbat sari jaso ostean -tartean bi Cesar sari-, zuzendaritzaren bideari ekin zion Mathieu Amalric frantziarrak. Zuzendutako laugarren filmarekin irabazi zuen 2010ean zuzendari onenaren saria Cannesko jaialdian, **“Tournée”** filmagatik hain zuzen. 40 urte betetzean, guztia laga eta Ameriketara hutsetik hastera joango den Parisko telebista ekoizle arrakastatsu baten istorioa zuzendu du Amalricek. Striptease-ko dantzari talde batek lagunduta itzuliko da Frantziara, baina Parisen egin asmo zuen birak porrot egingo du, traizio baten ondorioz. Iraganeko zauriak zabalduko zaizkio protagonistari.



LOS ARTISTAS BAJO LA CARPA DEL CIRCO

19.45 h. · 27.03.2012 · SESIÓN 2093 EMANALDIA

DIE ARTISTEN IN DER ZIRKUSKUPPEL: RATTLOS · RFA · 1968 · 104 min · **Dir / Zuz** Alexander Kluge · **G** Alexander Kluge · **Fot / Arg** Günther Hörmann y / eta Thomas Mauch · **Mnt** Beate Mainka-Jellinghaus · **Prd** Alexander Kluge · **Int / Akt** Hannelore Hoger · Sigi Graue · Alfred Egel · Bernd Höltz · Eva Oertel · Kurt Jürgens

León de Oro en el Festival de Venecia 1968.

Alexander Kluge (Halberstadt, Alemania, 1932) ha desarrollado una carrera en la literatura y en el cine ampliamente respetada por su tremendo riesgo y gran lucidez. Kluge fue uno de los firmantes del *Manifiesto de Oberhausen*, junto a otros jóvenes cineastas alemanes como **Volker Schlöndorff**, **Werner Herzog**, **Rainer Werner Fassbinder** o **Wim Wenders**. Dentro de tal movimiento Kluge realizó su primer film en 1966: *“Una muchacha sin historia”* (*“Abschied von gestern”*) que ganó el León de Plata en la Mostra de Venezia.

En *“Los artistas bajo la carpa del circo: perplejos”* (su obra más destacada junto a *“Trabajos ocasionales de una esclava”*, 1973) Kluge trata la independencia artística bajo la metáfora del cambio de la carpa de un circo por un recinto amurallado. Adaptarse para seguir creando, pero: ¿se puede creer en un arte adaptado? En la obra de Kluge la respuesta a esto es: no.

Alexander Kluge sortzaile polifazetikoa da aipatutako filmaren zuzendaria. Abokatua lanbidez, Theodor W. Adorno-ren lagun mina izan zen. Filosofo marxistaren bitartez ezagutu zuen, hain justu, Fritz Lang. *«Metropolis»* (1927) maisulanaren egilearen ondoan hasi zen zineman, eta *Oberhausen-go Manifestua* idatzi zuen 1962an. Zinema Aleman Berriaren aita den arren, inork gutxik du gogoan.

Fassbinder-ek, hain kartsua izanik ere, Klugeren zinema intelektuala biziki zuen maite. *“Die Artisten in der Zirkuskuppel: Ratlos”* (1968), batik-bat. Filma, berez, artistak bere independentzia babesteko dituen zailtasunen inguruko parabola gazi-goza da. Zirkuko artista une jakin batean ohartzen da enpresari bihurtzean artista izateari utziko diola... baina, tamalez, kapitalista gisa soilik aldi ditzake gauzak. Ipuinak pisu sinboliko ikaragarria du.

LOS PASOS DOBLES / EL CUADERNO DE BARRO 18.45 h. · 30.03.2012 · SESIÓN 2094 EMANALDIA

Emanaldi berezia / Sesión especial

Los pasos dobles (86') + **El cuaderno de barro** (60')

Concha de Oro en el Zinemaldia
de Donostia 2011

Isaki Lacuesta (España, 2011) con la colaboración de **Miquel Barceló**

Proyección en Edificio Paraninfo de la UPV/EHU

aurkezten dute / presentan



PROGRAMA · EGITARUA

ENERO · URTARRILA

10/01/2012 · Sesión 2082 emanaldia

POR LOS CAMAREROS

Dir / Zuz: Javier Echaniz y Gregorio Muro · 2011 · 12 min · VO

EL GUATEQUE

Dir / Zuz: Blake Edwards · 1968 · 99 min · VOSE
Sesión especial Inauguración curso 2012
Inv./Gonb.: Gorka Aginagalde

17/01/2012 · Sesión 2083 emanaldia

AÑO BISIESTO

Dir / Zuz: Michael Rowe · 2010 · 92 min · VOSE

24/01/2011 · Sesión 2084 emanaldia

LE QUATTRO VOLTE

Dir / Zuz: Michelangelo Frammartino · 2010 · 88 min · VOSE

31/01/2012 · Sesión 2085 emanaldia

LA INFLUENCIA

Dir / Zuz: Pedro Aguilera · 2007 · 95 min · VO
Inv./Gonb.: Pedro Aguilera

FEBRERO · OTSAILA

07/02/2012 · Sesión 2086 emanaldia

EL REY DE LA EVASIÓN

Dir / Zuz: Alain Guiraudie · 2009 · 97 min · VOSE
Sesión en colaboración con Zinegoak
Inv./Gonb.: Roberto Castón y/o Pau Guillén

14/02/2012 · Sesión 2087 emanaldia

I'M STILL HERE

Dir / Zuz: Casey Affleck · 2010 · 108 min · VOSE

21/02/2012 · Sesión 2088 emanaldia

LAS MANOS EN EL AIRE

Dir / Zuz: Romain Goupil · 2010 · 90 min · VOSE
Sesión en colaboración con Economistas sin Fronteras

28/02/2012 · Sesión 2089 emanaldia

LOLA

Dir / Zuz: Brillante Mendoza · 2009 · 110 min · VOSE
Inv./Gonb.: Juan Zapater

MARZO · MARTXOA

06/03/2012 · Sesión 2090 emanaldia

JUNCO

Dir / Zuz: Andrezj Wajda · 2009 · 85 min · VOSE

13/03/2012 · Sesión 2091 emanaldia

EL ÚLTIMO FIN DE SEMANA

Dir / Zuz: Norberto Ramos del Val · 2011 · 82 min · VO
Inv./Gonb.: Norberto Ramos del Val

20/03/2012 · Sesión 2092 emanaldia

TOURNÉE

Dir / Zuz: Mathieu Amalric · 2010 · 111 min · VOSE

27/03/2012 · Sesión 2093 emanaldia

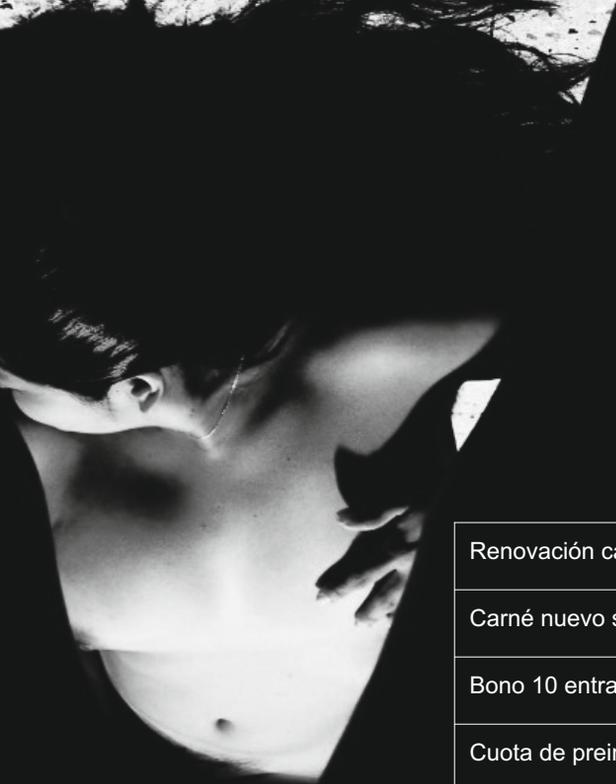
LOS ARTISTAS BAJO LA CARPA DEL CIRCO: PERPLEJOS

Dir / Zuz: Alexander Kluge · 1968 · 104 min · VOSE

30/03/2012 · Sesión 2094 emanaldia

LOS PASOS DOBLES + EL CUADERNO DE BARRO

Dir / Zuz: Isaki Lacuesta · 2011 · 86 + 60 min · VOSE
Sesión especial en el Paraninfo de la UPV/EHU



cineclubfas



Foro del Cine y de la Imagen de Bilbao

Nueva dirección / Helbide berria:

Centro cívico de Olabeaga
San Nicolás de Olabeaga, 33, 2º piso
Tel.: 944 425 344 Fax: 944 205 198
info@cineclubfas.com
www.cineclubfas.com

Proyecciones: Salón El Carmen (Plaza Indauchu)
Emanaldiak: El Carmen aretoan (Indautxu plazan)

TARIFAS 2012 / 2012 SALNEURRIAK

Renovación carné	Txartela berritzea	80
Carné nuevo socio	Kide berri txartela	60
Bono 10 entradas	10 sarrera bonua	41
Cuota de preinscripción	Izen emate kuota	5 €

El Cineclub FAS dispone de una completa biblioteca con cientos de libros y miles de revistas de cine.
FAS Zineklubak liburutegi zerbitzu osotu bat eskaintzen du, entziklopedi eta milaka liburu eta aldizkariekin.

Todas las proyecciones del trimestre serán gratuitas para nuestros socios
Hiruhilabeteko emanaldi guztiak dohainik izango dira bazkide guztientzat

Patrocinadores / Babesleak



Colaboradores / Laguntzaileak

